

12 -06- 2003

AP
Anne Mazurenko

OÜ HARDMAN

Registrikood 10193460

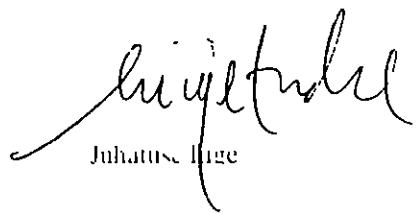
2002 Majandusaasta aruanne

Arinimi	OÜ Hardman
Aadress	Endla 3 10122 Tallinn
Telefon	6601894
Faks	6616262
Elektronposti aadress	se.s@seps.ee
Aruandeaasta	01 jaanuar – 31 detsember
Põhitegevusala	Kirjastamine

12 -06- 2003

SISUKORD

Tegevusaaranne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumtaruanne	6
Omnikapitali muutuse aruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Etsad	9
Muud indusaasta kasumijaotuse ettepanek	11
Majandusaasta aruande kinnitus	12


Juhatuse luge

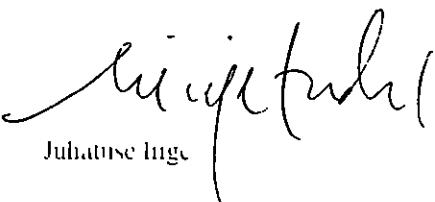
12 -06- 2003

Tegevusaruanne

Aruandeaastal oli firmas 2 põhikohaga tootajat. Neist uks on juhatuse Inge, kelle ülesandeks on koostada uute projektide ideekavandeid ning firma perspektiivplaane, samuti ka juhtida toosolevaid projekte. Erinevate kirjastustoode teostamise juures kasutati lepingulisi tootajaid. Kokku moodustasid toojõukulud 500 407 krooni. Sotsiaalmaksu maksti 125 175 krooni. Ioojõukulud olid ligi kaks korda suuremad kui 2001 aastal mis tulenes sellest, et teostatud kirjastustoid oli arvuliselt rohkem ja mõned neist olid suuremahulised (naiteks projektid Põhiseaduse tulek, raamat Erika Salumaest ja Kabi Laretei rootsi keelest eesti keelde tõlgitavate esseede kogumik). 2001 aastat kokku võttes seadis Hardman OU juhatus endale eesmärgi et firma tegevust peab laiendama ja realiseerimise netokarvet suurendama poolteisekordseks võrreldes 2001 aastaga. See ulesanne taideti rahuldasval kujul, realiseerimise netokarvet suurendati 1,4-kordset.

Osauhingu põhiiseks tegevusalaks aruandeaastal oli raamatute kirjastamine. 2001 aastal anti valja raamatud *Mari Laar, Urmas Ott Siirje Endre Teine Eesti* (alguparandi luhivariant vene keeles, koostaja ja tõlkija Juri Kotshinev). *Urmas Ott* Isikuraamat Erika Salumaest *Surplace* (kiotonika Erika Salumae Aeg & Elu koostas Aare Kreilis), kogumik Põhiseaduse tulek (koostajad Eve Pannaste ja Ülle Aaskivi), *Mari-Ann Kelamu* malestusteraamat Kogu sudamest Laidoneri Muuseumi Aastaraamat 1/2001, rahvusvahelise Eduard Tubina Uhingu Aastaraamat 2/2002. *Urmas Ott* Isikuraamat Vardo Rumessemist en face (raamatus sisalduva ulatusliku bibliograafia koostas kirjastus). *Kabi Laretei* esseede kogumik Viimapiisad ja kuupäste, *Hannes Walteri* Sada aastat sõdu – sada aastat ohvriteid, *Helgi Lenmaa* koostatud kogumik Eesti filosoofia – mis see on? Kokku ilmus seega 10 raamatut neist Põhiseaduse tulek valmis lepingu alusel Eesti Justitsministeeriumiga, Laidoneri Muuseumi Aastaraamat lepingu alusel Laidoneri Muuseumiga. Tubina Uhingu Aastaraamat lepingu alusel uhinguga.

Hardman OU tutvustab oma valjaandeid koduleheküljel ja eraldi valjaantavate reklaamlehtede abil. Nagu aasta tagasi, nõnda ka aruandeaastal 2002 mõjutas osauhingu Hardman tegevust kõige enam jarjest pingelisemaks muutuv konkurents Eesti kirjastusturu (2002 aasta lõpul tegutses turul ligi 600 kirjastust). See eeldab mitte lahti- kui ka kaugemas tulevikus firma suvitsimineku tuiunishis, kus osauhing end kõige tugevamalt ja isikuparase mälest teostada oskab isiku-, malestuste- ja ajalooraamatute koostamine ja valjaandmine, uhingutele ja seltsidele aastaraamatute koostamine kirjastamine ja trukkimine. 2002 aasta kirjastusturu situatsioon näitas et inimesed on hakanud raamatuid vahem ostma. Seepälast tuleb leida uusi võimalusi raamatute eeltutvustamiseks ja muumiseks, keskmiste triaazhide suurendamiseks. Kuigi iga uksiku projekti juures on kõige kulukamad just trukitood ja maksed paberist eest on osauhing Hardman pidanud oma tahelepanu keskpunktis, et projekti juures tootavatele loominguinimestele (toimetajad, kunstnikud, tõlkijad) makstaks tootasu vastavalt kokkulepitud ajakavale, võimaluste olemasolul osaluselt kohe peale lepingu sõlmimist.



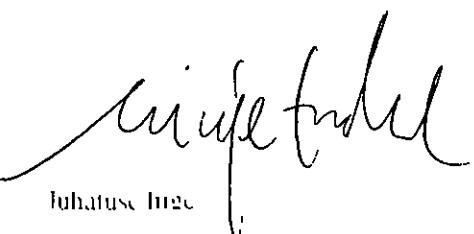
Juhatuse Inge

Hardman OU

12 -06- 2003

Saabuvälj. 2003 majandusaastal on osauhingul Hardman kavas valja anda uhekäsu trükist

Labiraakimised toimuvad kahe projekti üle, mis teostuksid 2004 aastal. Osauhingu...
juhatuse on pustitanud endale eesmärgi, et realiseerimise netokaivet hoida vahemalt samal tasemel, nagu lõppenud majandusaastal, kuid võimalusel seda kasvõi pisutki suurendada. Samas peab juhatuse vaga oluliseks hoida firma tegevust atraktiivseks mis tahendab, et valjaantavad raamatud peavad palvima uldsuse lugejate ja kiitjanduskriitikute tahelepanu.



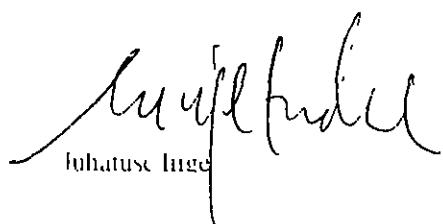
Juhatuse Inne

**Raamatupidamise aastaaruanne
Bilanss**

12 -06- 2003

kroonides

AKTIVA		31.12.2002	31.12.2001
KAIBI VARA			
Raha ja pangakontod	Lisa 1	418 536	235 769
Nõuded ostjate vastu	Lisa 2	69 454	37 082
Ostjatele laekumata arved		69 454	37 082
Ettemaksud tulevaste perioodide kulud		33 875	74 518
Maksude ettemaksed ja tagasimõuded	Lisa 3	22 449	74 518
Muud ettemaksud tulevaste perioodide kulud		11 426	0
Varud		300 332	240 139
Ettemaksed hankijatele		16 096	70 008
Ladu		284 236	170 131
KAIBI VARA KOKKU		822 197	587 508
PÖHIVARA			
Materjalne põhivara	Lisa 3	46 435	21 119
Muu inventar, toornistad, sisseseade ja muud (soetusmaksumuses)		72 567	266 068
Akumuleeritud põhivara kulud (muudus)		-26 132	-244 949
PÖHIVARA KOKKU		46 435	21 119
AKTIVA KOKKU		868 632	608 627
PASSIVA		31.12.2002	31.12.2001
LUHIAJALISED KOHUSTUSED			
Ostjate ettemaksed		2080	40
Ostjate ettemaksed		2080	40
Võlad hankijatele		187 448	133 668
Hankijatele tasumata arved		187 448	133 668
Maksuvõlad	Lisa 4	50 126	20 430
Vutvõlad (aruandeperioodi maksmita kulud)		41 723	5 774
Võlad toovõtjatele		28 883	4 004
Muud vutvõlad		12 840	1 770
LUHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		281 377	159 912
KOHUSTUSED KOKKU		281 377	159 912
OMAKAPITAL			
Aktiivkapital või osakapital nominaalvaartuses		240 000	240 000
Reservid		52 605	52 605
Kohustuslik reserv		52 605	52 605
Felmiste perioodide jaotamata kasum		105 710	150 585
Aruandeaasta kasum (kahjum)		188 940	5 525
KOKKU OMAKAPITAL		587 255	448 715
PASSIVA KOKKU		868 632	608 627



Juhatuse Inge

12 -06- 2003

Kasumiaruanne

kroonides

	2002	2001
ARITULUD		
Realiseerimise netokalive	1 171 827	838 497
Muud aritulud	468 900	301 239
ARITULUD KOKKU		1 640 727
ARIKULUD		1 139 736
Varude muutus	-114 105	-170 131
Kaubad, toore, materjal ja teenused	388 868	488 967
Mitmesugused tegevuskulud	658 799	529 552
Tooõpukulud	500 407	273 997
palgid ja lüh	373 542	217 842
sotsiaalmaksud	125 175	68 590
Puhkuse reserv	1 590	-2 112
Kulum	17 717	19 321
põhivara kulum ja väärtuse langus	17 717	19 321
Muud arikulud	0	732
ARIKULUD KOKKU		1 451 686
ARIKASUM (-KAJJUM)		189 041
FINANTSTULUD		1 252
muud interssi- ja finantstulud	1 252	10 867
FINANTSKEELD		1 353
interessikulud	5	3 533
üldpiuma vahutakursi minutitest	1 348	2 640
KASUM (KAJJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST		188 940
KASUM (KAJJUM) ENNE MAKSU STAMIST		188 940
ARUANDEA ASTA PUHASKASUM (-KAJJUM)		188 940
		5 525

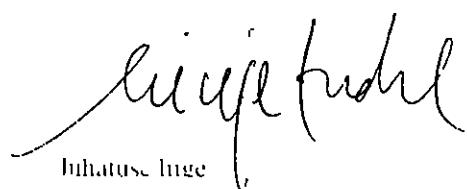
Inhatuse luge

12 -06- 2003

Omakapitali muutuse aruanne

	Aktsta- kapital	Kohustus- lik reserv- kapital	Eelm per-de jaotamata kasum	Kokku	ides	krooni
Sisuga 31.12.01	240 000	52 605	156 110	448 715		
Eelnuse perioodi kasum			0	0		
2002 a kasum			188 940	188 940		
Makstud dividendid			-50 400	-50 400		
Sisuga 31.12.02	240 000	52 605	294 650	587 255		

Vastavalt Hardman OU põhikirjale on osakapitali minimaalseks suuruseks 40 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 240 000 krooni



Juhatusse Inge

Rahavoogude aruanne

12.-06-2003

Kaudne meetod
kroonides

	2002	2001
RAHAVOOD ARITLGEVUSESIT		
Kasum enne tulumaksu	188 940	5 525
Korrigeerimised (+/-)		
Materjalase põhivara kulum ja allahindlus	17 717	19 321
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete kulu	0	-106 316
Tegevuskasum enne kaibekapitali muutust	206 657	-81 470
Nordded ostjate vastu (+/-)	-32 372	249 536
Muud luhatapidised nõuded (+/-)	11 070	7 072
Varud (+/-)	-114 105	-170 131
Liige se perioodide kulud (+/-)	-11 426	
Maksuvõlad (+/-)	81 762	-49 890
Võlgnevus hankijatele (+/-)	53 781	-65 748
Ettemaksud hankijatele (+/-)	53 913	220
Ostjate ettemaksed (+/-)	2 040	40
Võlvõlud (+/-)	24 879	-49 063
Põhitegevuse genereeritud taha	276 199	-159 434
RAHAVOOD ARITEGI VUSESIT	276 199	-159 434
INVESTELRIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Põhivara soetamine	-43 032	-14 454
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST	-43 032	-14 454
FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Dividendide maksmine	-50 400	0
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSESIT	-50 400	0
RAHAJÄAGI KOGUMUUTUS	182 767	-173 888
RAHA ALIGJAAK	235 769	409 657
RAHA I ÕPPJAAK	418 536	235 769



luhatuse luge

Lisad

12.-06-2003

Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

Ariuhingu juhatus on ariseadustikust lahtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande mis kajastab õigest ja õiglaselt ariuhingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud mis ilmnesid bilansi kuupaeva 31.12.2002 ja aastaaruande koostamispaeva 31.3.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil ariuhingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispaeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda kaesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on Hardman OÜ jatkuvalt tegutsev majandusuksus.

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumiuse printsibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus vaartuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsibi kohaselt.

Nõuete hindamine

Ostjatele laekumata arveid on hinnatud bilansis lahtuvalt töenaoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded mille kohta on teada, et nad on lootusetud on bilansist valja kantud.

Materaalne põhivara

Põhivaraana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 5000 krooni ning kasutuseaga üle uhe aasta.

Materaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumiuses mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest valjaminekutest. Oma tarbeks valmistasid põhivara võetakse arvele soetusmaksumiuses mis koosneb tegelikest valmistasivaljaminekutest.

- Inventar	40% aastas
------------	------------

Rahavoood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Tulu

Muugitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimuse printsibi alusel. Kauba muugi puhul on muugitulu tekkimise momendiks kauba omardiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis kui tekib nõudeõigus dividendidele.

Evi Jüri Hardman
fohitusse fügee

12.-06-2003

Kõik aastaaruande lisad on koostatud Eesti kroonides

Lisa 1. Raha ja pangakontod

	2002	2001
Sularaha kassas	0	50
Pangakontod EEK	418 536	235 719
Kokku	418 536	235 769

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 69 454 krooni

Lisa 3. Materiaalse põhivara liikumine

	Muu inventar	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2001	266 068	266 068
Sõltamine	43 032	43 032
Mahakandmine (-)	-236 533	-236 533
Soetusmaksumus 31.12.2002	72 567	72 567
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	244 949	244 949
Aruandeaastal arvestatud kulum (+)	17 717	17 717
Mahakantud põhivara kulum (-)	-236 533	-236 533
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	26 133	26 133
Jaakmaksumus 31.12.2001	21 119	21 119
Jaakmaksumus 31.12.2002	46 434	46 434

Lisa 4. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud

	31.12.2002	31.12.2001		
Maksuluk	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Kaibennaks	11 162	0	44 923	0
Sotsiaalmaksuvõlg	1 168	22 347	1172	11 908
Isiku tulumaks		15 720	0	8 522
Erisoodustuse tulumaks		11 018	5357	0
Pensionkindlustusmaks		70		
Tootuskindlustus		971		
Ettevõtte tulumaks	10 119	0	23 066	0
Kokku	22 449	50 126	74 518	20 430

12 -06- 2003

Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek

Eelmise aastate jaotamata kasum	
Seisuga 31.12.2002	105 710
2002 aasta puhaskasum	188 940
Jaotuskõlblik kasum kokku	294 650

Juhatuse ettepanek kasumi jaotamiseks

Dividendide vaaljamataksmine	-44 000
------------------------------	---------

Eelmiste aastate jaotamata kasum, Mis kantakse järgmisesse aastasse	250 650
--	---------


Juhatuse Inge

Hardman OU

12 -06- 2003

Majandusaasta aruande kinnitus

OÜ Hardman 2002 aasta majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest puhaskasumi jaotamise ettepanekust ja raamatupidamise aastaaruandest (bilanss kasumiaruanne lisad) ja auditoori järeldusotsusest.

Juhatus on koostanud tegevusaruande, puhaskasumi jaotamise ettepaneku ning raamatupidamise aastaaruande mis õigesti ja õiglaselt kajastab aruuhingu varu, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga.

Juhatuse hinnangul on aruuhing OÜ Hardman jatkuvalt tegutsev majandusuksus.

19. mail 2003 a

Juhataja

Sirje Endre

Lraigul funk

Juhatus

juhatuse luge
Sirje Endre

juhatuse luge
Uimmas Ott

juhatuse luge
Aivar Rusalu

2002 aasta majandusaasta aruande kinnitasid OÜ Hardman osanikud

19. mail 2003 a

Lraigul funk
Juhatuse luge

OÜ Hardman

12 -06- 2003

OÜ Hardman osanike nimekiri

Sule Endre
Isikukood 44502220215
Aadress Ōismäe tee 51 - 13 Tallinn
Osa nimivaartus 100 800 - krooni

Urbas Ott
Isikukood 35504230266
Aadress Lephitu 8 - 54
Osa nimivaartus 72 000 - krooni

AS Hansabalt
Reg nr 10618267
Asukoht Kadaka tee 84c Tallinn
Osa nimivaartus 62 400 - krooni

Hanno Lus
Ameerika Ühendriikide pass nr 158802922
Aadress 23 Walnut Drive, Marlborough CT 06447, USA
Osa nimivaartus 4 800 - krooni

*Sule Endre
OÜ Hardman juhatuse hõge*

Osaühing HARDMAN
omanikele

12 -06- 2003

Audiitori järeldusotsus

Olen auditeerinud **Osaühing HARDMAN'i** 31.12.2002 a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet Audit viidi labi auditeerimise hea tava kohaselt nii nagu seda satestab Eesti Vabariigi auditeerimise eeskiri Audiitor planeeris ja sooritas auditü viisil, mis andis kullaldase aluse otsustada kas raamatupidamise aastaaruanne on vastavuses algarvestuse andmetega ja koostatud korrektselt Auditü kaigus kontrolliti valjavõtteliselt töendusmaterjale, mis kinnitavad raamatupidamise aastaaruande andmete õigsust Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtteid ja hindamisaluseid Auditü tulemusel võib kinnitada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu Minu arvates kajastab **Osaühing HARDMAN** i raamatupidamise aastaaruanne finantsseisundit õigesti ja õiglaselt ning on kooskõlas raamatupidamist reguleerivate õigusaktidega, nardates osauhingu 2002 aasta majandustegevuse tulemusena 188940 kroonist kasumit ja bilansimahtu seisuga 31 detsember 2002 a 868632 krooni Majandustegevuse ja finantsanaluuusi andmed kinnitavad, et ettevõte on jatkuvalt tegutsev

22 mail 2003



Maret Saatus
Vannutatud auditor
Tunnistus nr 88